



APEEB Ecole Française de Bujumbura

Règlement intérieur école, collège, lycée

Charte commune qui s'impose à tous, le règlement intérieur est le gage le plus sûr de vie harmonieuse, efficace et démocratique dans une micro société.

L'Ecole Française de Bujumbura administrée par l'APEEB (Association pour un enseignement européen au Burundi) est un établissement d'enseignement français privé, de droit burundais, en accord de partenariat avec l'Agence pour l'Enseignement Français à l'Etranger, avec les droits, devoirs et prérogatives qui lui sont attachés.

La francophonie est le postulat de base de son existence, de même que la culture éducative française. Ce dans le respect du droit local et des accords culturels bilatéraux signés.

L'EFB intègre tous les niveaux de l'enseignement général primaire et secondaire.

L'inscription d'un(e) élève équivaut pour lui (elle) ainsi que pour sa famille, adhésion aux dispositions du présent règlement et engagement de s'y conformer pleinement.

Le diplôme de fin d'études secondaires et premier grade universitaire français « Baccalauréat » permet une poursuite d'études universitaires dans le monde entier.

Travail scolaire

Le travail scolaire étant un principe intangible de la présence des élèves au sein de l'école, toutes les mesures visant à valoriser la réussite et le travail seront privilégiées. De même, toutes les mesures visant à stigmatiser et corriger les comportements scolaires négatifs et l'insuffisance de travail seront mises en œuvre dans l'intérêt même des élèves.

Déroulement de la scolarité

Chaque niveau d'enseignement participe à la réalisation des objectifs nationaux.

L'école maternelle permet aux jeunes enfants de développer la pratique du langage et participe à l'épanouissement de leur personnalité par l'éveil esthétique, la conscience de leur corps et l'apprentissage de la vie en commun.

Elle participe aussi au dépistage des difficultés sensorielles, motrices ou intellectuelles et favorise leur traitement précoce.

L'école élémentaire a pour objectif fondamental l'apprentissage des bases de la lecture, de l'écriture et du calcul. Elle permet à l'enfant d'étendre sa conscience du temps, de l'espace, des objets du monde moderne et de son propre corps. L'initiation à une langue étrangère contribue à l'ouverture de l'élève sur le monde extérieur.

Pour parvenir à ce résultat, la pédagogie englobe l'acquisition des savoirs et des savoir-faire, des méthodes de travail et d'assimilation des connaissances, la formation de l'esprit critique et le développement de la sensibilité et de la curiosité.



Le collège est l'établissement de niveau secondaire qui, à l'issue de l'école élémentaire, accueille tous les enfants scolarisés. Ils y suivent quatre années de scolarité : la sixième, la cinquième, la quatrième et la troisième. Les objectifs nationaux sont :

- Renforcer l'acquisition des savoirs fondamentaux en combinant des apprentissages théoriques et pratiques
- Donner aux collégiens de nouvelles compétences adaptées au monde actuel
- Faire du collège un lieu d'épanouissement et de construction de la citoyenneté, une communauté où l'expérience individuelle et l'activité collective sont privilégiées
- Tenir compte des spécificités de chaque élève pour permettre la réussite de tous

Le lycée d'enseignement général et technologique comprend **trois classes** : la classe de seconde générale et technologique, commune aux élèves se destinant une poursuite d'études dans une des séries de la voie générale ou de la voie technologique. Le choix entre ces deux voies s'effectue à l'issue de cette classe. Les classes de première et terminale dans les différentes séries conduisent à l'examen du baccalauréat. Le baccalauréat sanctionne des connaissances et des compétences de fin d'études secondaires et constitue **le premier grade de l'enseignement supérieur**. A ce titre, il permet la poursuite d'études supérieures.

Candidatures pour une admission

L'Ecole Française de Bujumbura est un établissement mixte ouvert :

- Aux enfants de nationalité française venant d'une école française publique ou privée sous contrat de métropole ou d'une école française conventionnée ou homologuée de l'étranger.
- Aux enfants francophones et non francophones ayant fréquenté un établissement français public ou privé sous contrat de métropole ou d'une école française conventionnée ou homologuée de l'étranger durant les années précédant leur inscription dans notre établissement.
- Aux enfants non francophones et francophones n'ayant pas fréquenté d'établissement reconnu par le Ministère français de l'Education Nationale.

Pour la dernière catégorie, la Directrice pour le primaire ou le Chef d'établissement pour le collège-lycée rencontre les responsables légaux et l'élève afin de définir le projet de scolarisation. L'enfant peut être admis ou refusé au regard des documents scolaires fournis par la famille ainsi que des résultats obtenus aux tests de niveau. Ces tests sont corrigés par l'équipe enseignante du niveau de classe et l'inscription est décidée par la Directrice pour le primaire ou le chef d'établissement pour le collège lycée.

L'admission est effective après :

- L'accord du directeur
- Le paiement des frais de scolarité
- Le retour complet du dossier de l'enfant

*En cas de changement d'école, **un certificat de radiation** émanant de l'école d'origine ainsi que **le livret scolaire** doivent être remis au directeur.*

*Un élève qui réintègre l'établissement après un départ obligé en cours d'année, n'a pas à payer les **frais d'inscription**.*

Vie Pratique

Horaires et conditions d'accès aux locaux :

La grille d'accès est ouverte à 7h30 et les élèves doivent être présents et rangés sur la cour à la première sonnerie de 7h55 et ne doivent stationner ni sur le parking, ni sur le parvis.

Le matin les cours débutent à 8h et se terminent à 12h, l'après midi les cours commencent à 13h55 et se terminent à 16h ou 17h (sauf pour les TPS qui n'ont pas cours l'après-midi). L'élève reste dans l'enceinte de l'établissement de l'ouverture à la fermeture. Les sorties intermédiaires demeureront exceptionnelles et soumises à l'autorisation du chef d'établissement qui en indiquera la procédure.

L'accès à l'école élémentaire se fait par l'avenue Muyinga de 7h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30 (mardi et jeudi). Les mardis et jeudis, si un enfant n'est pas récupéré à temps (avant 17h), il est gardé en étude dirigée au secondaire. Cette garderie sera facturée aux parents selon un tarif défini en début d'année scolaire.

Suivant l'organisation des emplois du temps et la mise en place d'activités, les rentrées et sorties des élèves peuvent être soumises à des aménagements.

L'EFC ne peut engager sa responsabilité que pour les séquences de présence d'élèves dûment signifiées et encadrées lors des cours ou d'activités périscolaires.

Rappel : un élève n'ayant pas cours doit se rendre obligatoirement en salle de permanence qui est un lieu de travail.

Usage des locaux et conditions d'accès

Chaque membre de la communauté éducative est responsable des locaux et des matériels mis à sa disposition par l'établissement. L'effort d'entretien du mobilier et des locaux exige de tous une attention particulière. Toute dégradation ou destruction engage ses auteurs et peut conduire à des sanctions disciplinaires ainsi qu'à des réparations financières.

La propreté de l'établissement (salles de classe, couloirs, toilettes, terrain de sport, ...) est l'affaire de tous. Tout manquement à cette obligation sera sanctionné.

L'accès aux salles de classe n'est pas autorisé avant le début des cours.

La salle des professeurs n'est pas accessible aux élèves.

Les parents n'ont pas à pénétrer dans l'établissement, au-delà de la réception, sans rendez-vous ou sans y avoir été invité par le Chef d'Etablissement, la Directrice de l'Ecole Primaire, un membre de l'Administration ou un Enseignant.

Afin d'assurer la sécurité des élèves, attention de ne pas gêner l'entrée et la sortie de l'établissement et de respecter les règles élémentaires de sécurité routière.



Soins et urgences :

L'infirmière se tient à la disposition des élèves et des parents de 8h à 17h00.

Pour tout entretien, prière de téléphoner au préalable.

Tout problème médical (allergie, asthme, diabète ...) doit être signalé en début d'année. L'éventuelle prise de médicaments s'effectuera selon les modalités prévues par le projet d'accueil individualisé (P.A.I) pour le cas d'enfants qui nécessitent un suivi médical spécifique. Aucun médicament ne sera administré à l'école sans P.A.I.

Un élève malade est accompagné à l'infirmerie par un camarade désigné par l'enseignant ou par un délégué de classe.

En cas de malaise, de maladie ou d'accident, l'école informe immédiatement les familles.

Dans l'impossibilité de les joindre, et selon les instructions laissées par écrit en début d'année, l'école prendra les mesures qui s'imposent.

Lorsque les parents d'un élève malade ont connaissance de risques de contagion qu'il pourrait faire encourir à ses camarades, ils doivent s'abstenir de lui faire fréquenter l'école durant la période médicalement prévue. Les parents avertissent alors immédiatement le chef d'établissement de la nature de la maladie, lequel juge de la nécessité d'informer les autres familles.

Les rendez-vous médicaux extérieurs doivent être pris en dehors des heures de cours, sauf urgence justifiée.

La sécurité :

Les exercices d'alerte évacuation constituent un des éléments prioritaires au dispositif sécuritaire.

Chaque adulte, qu'il appartienne ou non au personnel enseignant, doit être un acteur vigilant de cette "veille" permanente.

Les consignes de sécurité sont affichées dans les salles de cours. Elles doivent être strictement observées en tout état de cause, et particulièrement en cas d'alerte réelle ou simulée, par chacun des membres de la communauté.

En cas d'incidents graves comme par exemple une catastrophe naturelle, une chaîne d'urgence téléphonique s'organisera (+ mail+ site web +réseaux sociaux) pour alerter l'ensemble de la communauté scolaire.

Vie scolaire, étude restauration

Cantine :

L'école met à disposition des élèves un service de restauration pour les repas de midi. Ce service a une vocation sociale dans le sens où il permet une continuité dans la prise en charge de l'élève dans sa journée d'école et permet aux parents de concilier plus facilement vie professionnelle et vie familiale.

Assiduité :

La fréquentation régulière de l'école est obligatoire conformément aux textes législatifs et réglementaires en vigueur. Des absences répétées constituent une infraction au règlement intérieur et feront l'objet de sanctions.

Gestion des absences :

Toute absence à un cours doit être justifiée. Les parents sont tenus d'informer l'école. Si l'information n'est pas donnée, l'établissement se réserve le droit de contacter la famille. Au retour de l'élève, l'établissement exigera une lettre des parents faisant état du motif de l'absence. Les familles doivent, dans la mesure du possible, fournir un **certificat médical** pour toute absence supérieure à 3 jours.



Gestion des retards :

Primaire :

L'élève en retard doit se présenter au bureau de la Directrice. Une autorisation écrite d'entrée en classe lui sera alors remise. Lors de retards répétés d'un élève, la directrice contacte la famille pour lui rappeler l'obligation de ponctualité. Si cette situation se prolonge, la directrice appliquera une sanction.

Collège Lycée :

L'élève en retard doit se présenter à la vie scolaire avec le bulletin de retard prévu à cet effet dans le carnet de correspondance et dûment rempli par les responsables légaux. Une autorisation écrite d'entrée en cours lui sera alors remise. Lors de retards répétés d'un élève, la vie scolaire contacte sa famille pour lui rappeler l'obligation de ponctualité. Si cette situation se prolonge, le chef d'établissement appliquera une sanction.

Carnet de correspondance (école, collège, lycée)

C'est un outil de communication entre l'établissement et les familles.

Il doit être consulté régulièrement par les parents qui doivent veiller par ailleurs à ce que leur enfant l'ait en permanence dans son cartable.

Evaluations :

Les évaluations sont obligatoires. En cas d'absences répétées lors d'évaluations, l'élève sera sanctionné.

Conditions d'accès et fonctionnement du CDI (centre de Documentation et d'Information) ou à la BCD (Bibliothèque Centre de Documentation):

Les CDI et la BCD sont des salles de travail où le calme est impératif pour le respect du travail de chacun. Leurs activités concernent la lecture et la recherche documentaire.

Les élèves doivent se conformer aux règlements internes aux CDI et BCD.

Conditions d'accès de fonctionnement de la salle de permanence :

Il s'agit bien d'une salle d'études qui peut accueillir des élèves qui n'auraient pas de cours inscrits à l'emploi du temps. Egalement sur un temps occasionnellement libre.

Les élèves doivent se conformer au règlement interne à la salle de permanence.

Objets personnels:

Par mesure de sécurité, tout objet de valeur ou tout objet qui peut présenter un caractère dangereux est interdit à l'école.

Le port, la mise en évidence et l'utilisation des MP3 et des téléphones portables sont interdits dans l'enceinte de l'établissement.

L'Ecole ne sera en aucun cas tenue responsable de la perte ou du vol de tout objet personnel.

Substances toxiques :

Leur introduction et/ou consommation sont strictement interdites et sont passibles d'une mesure immédiate d'exclusion.

Comportement:

Les élèves, comme leurs familles ou les personnes s'exprimant en leur nom, doivent s'interdire tout comportement, geste ou parole qui porterait atteinte à la fonction ou à la personne d'un enseignant ou d'un membre de l'équipe éducative et administrative ainsi qu'au respect dû à leurs camarades et à leurs familles. De même, les personnels de l'Ecole s'interdisent tout comportement, geste ou parole contraire à la déontologie professionnelle.

Pour une vie collective dans le respect de l'autre, aucun prosélytisme ne saurait être admis. Toute violence aussi bien verbale que physique est proscrite.

Les dégradations volontaires seront sanctionnées et feront l'objet d'une demande de réparation aux parents de l'élève responsable.

Tenue et conduite:

La tenue vestimentaire dans l'établissement se doit d'être correcte, propre et décente, respectueuse d'autrui et compatible avec les usages du pays.

La tenue de sport doit être revêtue durant les cours d'Education Physique et Sportive.

Tout élève ne respectant pas ce code vestimentaire ne sera pas accepté dans l'enceinte de l'établissement et sera gardé à la réception, le temps de prévenir la famille.

Tout comportement manifestement provocant pour notre communauté scolaire sera sanctionné.

Toutes prises de photographies et enregistrement sonores ou vidéos par les élèves sont interdits dans l'enceinte de l'établissement sauf autorisation exceptionnelle de l'administration.

Procédure pour l'application de sanctions:

Les manquements au règlement intérieur de l'établissement et, en particulier, toute atteinte à l'intégrité physique ou morale peuvent donner lieu à des sanctions. Prise dans le cadre d'un établissement scolaire, **la sanction** doit avoir une **valeur éducative et pédagogique**. Il convient donc par l'explication, la cohérence, le respect de l'équité et de la justice, d'amener l'élève à accepter la responsabilité de ses actes et comprendre le bien fondé de la mesure appliquée en cas de manquement à la règle.

L'application du droit au sein de la communauté scolaire n'est pas dérogoire au régime général. Il convient donc d'en respecter les grands principes:

- Inscription au règlement intérieur des sanctions scolaires et sanctions disciplinaires.
- Respect du principe du contradictoire et du droit à la défense.
- Hiérarchisation de la faute et graduation de la sanction.
- Individualisation de la sanction et rejet de toute sanction collective.
- Distinction entre sanction scolaire relevant, sous l'autorité de la Directrice ou du Chef d'établissement, des acteurs de la communauté éducative et sanction disciplinaire, relevant d'une décision de la Directrice ou du Chef d'établissement ou du Conseil de Discipline.

Les sanctions scolaires (manquement mineur aux obligations des élèves)

- Inscription sur le carnet de correspondance.
- Excuse orale ou écrite.
- Devoir supplémentaire.
- Retenue de 2 ou 4 heures le samedi matin ou durant la semaine après les cours ... (une retenue non effectuée peut entraîner une mesure d'exclusion provisoire)
- Exclusion ponctuelle d'un cours justifiée par un manquement grave (elle doit demeurer tout à fait exceptionnelle et donner lieu systématiquement à une information écrite à la Directrice ou au Chef d'établissement).

Il convient de distinguer soigneusement les sanctions relatives au comportement des élèves, de l'évaluation de leur travail personnel.



Les sanctions disciplinaires (manquements graves aux obligations des élèves)

- Indication orale ou écrite de la faute.
- Avertissement Ecrit (rappel à l'ordre, verbal et solennel, à la signature du Chef d'Etablissement ou de la Directrice des classes primaires). Explication de la faute, faire comprendre à l'élève et le mettre en mesure de s'en excuser.
- Exclusion temporaire de l'établissement (1 à 8 jours prononcés par le Chef d'établissement).
- Il peut également être demandé à l'élève de réparer le dommage qu'il a causé en effectuant une prestation au service de l'établissement (ces tâches seront accomplies sous la surveillance d'un personnel qualifié). Il est également possible d'envisager en substitution ou en parallèle à ces sanctions, des dispositifs alternatifs et d'accompagnement qui seront décidés par l'équipe éducative.
- Exclusion définitive (prononcée par le Conseil de Discipline)

En cas de dégradation délibérée, les parents auront à régler le montant des frais des dégradations occasionnées. Ceci indépendamment des sanctions disciplinaires encourues

OBLIGATIONS DES ELEVES – MESURES DISCIPLINAIRES :

Les élèves sont tenus de respecter les règles de vie qui conditionnent un fonctionnement harmonieux et fructueux de l'établissement. Les élèves doivent se conformer aux obligations qui sont fixées par leurs enseignants ou responsables.

L'établissement scolaire préconise une approche centrée sur l'élève et ses difficultés. Il mettra en place les moyens de **concertation adaptés entre les partenaires concernés pour d'abord rechercher une solution commune**

| MANQUEMENT AU REGLEMENT INTERIEUR | ECHELLE DES PUNITIONS ET SANCTIONS CORRESPONDANTES |
|---|--|
| Toutes prises de photographies et enregistrement sonores ou vidéos par les élèves sont interdits dans l'enceinte de l'établissement sauf autorisation exceptionnelle de l'administration | Confiscation de l'appareil, destruction du support avec suppression des images ou de l'enregistrement. L'appareil sera remis au responsable légal et en cas de récidive une journée d'exclusion sera prononcée |
| Manquement bénin au règlement : <ul style="list-style-type: none"> - court dans les coursives, - mâche du chewing-gum en classe, - n'est pas dans le rang dès la 1^{ère} sonnerie, - oubli son cahier de texte | Avertissement oral |
| <ul style="list-style-type: none"> - 3 retards - 5 retards - 8 retards | Notification sur le carnet de correspondance Retenue Avertissement écrit |
| <ul style="list-style-type: none"> - Absence non régularisée dès le 2^{ème} oubli du carnet de correspondance, - Bousculade et jeux dangereux (jets d'objets, prises de judo...), tirs de ballon, - Non-respect du matériel. | Observation inscrite sur le carnet de correspondance à l'instigation de celui qui constate le manquement |
| <ul style="list-style-type: none"> - Manquement aux règles de politesse ou d'éducation vis-à-vis d'un adulte ou d'un autre élève. | Excuse orale ou écrite avec devoir et / ou retenue Si jugé plus grave : 1 à 8 jours d'exclusion |
| <ul style="list-style-type: none"> - 1 heure de retenue pour 5 observations inscrites sur le carnet de correspondance par différentes personnes | Retenue ...avec devoir et/ou réparation. la retenue sera mise en place sur le temps scolaire en dehors des heures de cours |



| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Utilisation du baladeur en classe ou du téléphone portable, - Tenue indécente, - Récidive à un des manquements ayant déjà entraîné une observation inscrite sur le carnet, - Dispute dans la cour. | <p>Confiscation (durée de la confiscation, selon le cas...)</p> <p>Retenue ...</p> <p>Retenue ...</p> <p><i>Retenue pendant la récréation avec un travail de réflexion sur l'incivilité</i></p> |
| <ul style="list-style-type: none"> - Attitude désinvolte, incorrecte vis-à-vis d'un enseignant ou d'un autre élève de la classe, - Refus d'application de consigne(s) donnée(s) par un membre du personnel, - Refus de donner le carnet de liaison, - Circulation dans les zones interdites, - Absences non excusées et sélectives, - Usage de faux. | <p>Avertissement écrit pouvant être assorti d'une retenue et/ou d'un devoir supplémentaire</p> <p>Si jugé plus grave : 1 à 8 jours d'exclusion</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> - Elève qui fume dans l'établissement, - Explosion de pétards, - Elève qui quitte l'établissement inopinément et sans autorisation, - Bagarres, - Menaces, insultes, gestes déplacés, propos racistes, - Dégradation de biens publics ou privés. | <p>Exclusion temporaire de 1 à 8 jours avec devoir supplémentaire ou travail d'intérêt général ou réparation pécuniaire.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> - Multi-récidive aux manquements ayant entraîné un avertissement écrit, - Attitude agressive vis-à-vis d'un adulte. | <p>Blâme + exclusion de 1 à 8 jours</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> - Dégradations importantes, - Détention d'objets ou produits dangereux ou Illicites, - Racket, vol, violences graves, - Récidive après blâme. | <p>Exclusion définitive pouvant être prononcée après décision du Conseil de Discipline.</p> |

Si un élève ne se présente pas à une retenue : la retenue est doublée (2 x 2 ou 4 heures). Si un élève ne se présente pas à ces 2 retenues : il est exclu un jour de l'établissement.
Sanction en cas de triche durant un contrôle : 0 au devoir + exclusion d'un jour + devoir supplémentaire.

RAPPEL

L'inscription ou le maintien d'un élève à l'Ecole Française de Bujumbura implique de la part des parents l'acceptation sans réserve du règlement intérieur.

Communication

Le Conseil d'Établissement et d'École est un organisme participatif réunissant parents, équipes éducatives et de direction.

Les rencontres parents/professeurs/administration : rencontres formelles, collectives ou individualisées.

Les circulaires à destination des parents transmises par l'intermédiaire des élèves (accompagnées parfois d'un coupon réponse à signer). Chaque élève dispose d'un cahier de correspondance ou de liaison qui est le lien entre la famille et l'école. Il est important que les parents le consultent régulièrement et le signent.

Les bulletins et livrets scolaires sont transmis aux familles à la fin de chaque trimestre pour l'école primaire (MS au CM2 / en TPS/PS, le livret est rendu à la fin de chaque semestre), le collège, le lycée ; à la fin de chaque semestre pour l'école maternelle.

Pour les classes de Collège et Lycée, les notes et le contenu des cahiers de textes des Professeurs sont consultables tout au long de l'année sur l'application **Pronote**, un code d'accès personnel est distribué aux familles.

Le panneau d'affichage extérieur : tout affichage et publication sont soumis à l'avis du Proviseur.

Le Règlement Intérieur de l'établissement (établi au regard des directives du Code Français de l'Education Nationale et de règles locales) est distribué à chaque famille lors de l'inscription. Il est diffusé dans son intégralité sur le site internet de l'école.

Droit à l'image

La photographie et la vidéo scolaire peuvent être utilisées dans l'établissement, qu'il s'agisse de la traditionnelle photo de classe ou d'activités scolaires présentées dans les journaux scolaires, sur le site de l'école ou sur un support multimédia à diffusion restreinte (projet artistique et culturel...).

Elles permettent :

- *d'informer des projets et actions pédagogiques (projets artistiques et culturels, correspondances scolaires...)*
- *d'exploiter des événements et visites (fêtes, spectacles, rencontres sportives, sorties diverses...)*
- *de motiver les élèves et de valoriser leur travail en les montrant en situation scolaire, en activité, toujours de façon positive.*
- *de conserver grâce aux photos de classe un souvenir des camarades d'enfance et du temps passé à l'école.*



L'école s'interdit tout naturellement l'utilisation de toute photographie ou toute vidéo pouvant porter préjudice à la dignité d'un enfant ou à celle de ses parents.

Ainsi et sauf avis contraire, dans le strict respect des valeurs énoncées plus haut, **il est considéré que les parents autorisent l'école à utiliser les représentations photographiques et filmées de leur enfant.** La famille a la possibilité à tout moment de demander le retrait d'une image du site ou d'exprimer son refus de toute parution future d'une image de son enfant par un courrier adressé au directeur.

Sorties et voyages scolaires

- **Cadre pédagogique** : le voyage ou la sortie scolaire ont un **objectif éducatif**. Ils font partie intégrante de l'enseignement et de l'éducation des élèves.

Si le comportement en classe d'un élève s'avère incompatible avec activités prévues pendant le séjour, l'équipe pédagogique peut refuser sa participation.

L'encadrement relève de la responsabilité du directeur.

- **Cadre financier** : les familles participent au financement des sorties ou voyages

Des actions sont conduites pour permettre aux enfants des familles en difficulté de partir avec la classe.

En cas de désistement non motivé d'un participant au voyage scolaire, il n'y aura pas restitution des sommes versées car son absence fera supporter un coût financier plus important aux familles.

Signature des parents :

Signature de l'élève :